

BILAN 2024

RENFORCER UN DIALOGUE CONSTRUCTIF AVEC LA COMMUNAUTÉ



info
POPULATION



Comité de liaison avec
la communauté de la
raffinerie Jean-Gaulin

Introduction

Comité de liaison avec la communauté de la raffinerie Jean-Gaulin

Le présent document résume les activités et les différents travaux du Comité de liaison avec la communauté de la raffinerie Jean-Gaulin. Ce rapport témoigne de la contribution du Comité à l'amélioration continue des opérations de Valero et met en valeur les résultats obtenus sur la période du 1er janvier au 31 décembre 2024.

Depuis sa création en 2002, le Comité de liaison de Valero suit les activités de la raffinerie Jean-Gaulin, formule des commentaires et suggestions, et assure un suivi, notamment en matière de gestion des risques, d'ambiance sonore et d'environnement. Composé de citoyens, d'organismes et de partenaires, il relaie les préoccupations de la population aux responsables de la raffinerie et favorise une relation de confiance entre Valero et la communauté.

Ce document a été préparé par la firme Transfert Environnement et Société pour le compte de Valero et du Comité de liaison avec la communauté de la raffinerie Jean-Gaulin. Transfert facilite également les rencontres, coordonne les activités du Comité et rédige les comptes rendus à titre de ressource neutre.

Les personnes intéressées à obtenir plus de détails sur certains sujets peuvent consulter les comptes rendus et les présentations disponibles sur le site Internet de Valero à la section dédiée aux relations communautaires, à l'adresse suivante :

www.energievalero.ca/fr-ca/infopopulation



Raffinerie Jean-Gaulin

TABLE DES MATIÈRES

2024 en quelques chiffres **1**

Rencontres du Comité **2**

Rétroaction positive sur l'année **3**

Affaires environnementales **4**

Implications communautaires **5**

Autres points d'intérêt **6**

Remerciements **7**

Informations **8**



2024 EN QUELQUES CHIFFRES



4 rencontres



11 publications de l'Info-population



10 signalements



1 rapport annuel



20 membres

7 du voisinage*
5 d'organismes environnementaux
5 des milieux municipal et gouvernemental
3 d'organismes socio-économiques
***Ajout d'un nouveau siège citoyen!**



17 suivis demandés à la suite de rencontres

18 suivis réalisés en 2024



100 questions et commentaires des membres



Membres du Comité de liaison avec la communauté de la raffinerie Jean-Gaulin en date de mars 2025

De gauche à droite : Laurie Jeanne Beaudoin, Marina Binotto, Sophie Bourassa, Steve Dorval, Alexandre Faber, Jean-Marie Boudreault, Annie Moreau, François Gagnon, François Bilodeau, Jeremie Steward, Normand Lemyre, Emilien Bouffard, Marie-Josée Morency, Brigitte Duchesneau, Yves Gauthier, Aline Mongrain, Julie Fortin, Cavila Dubé, Angéline Lacroix, Fannie Trachy-Leclerc et Mathieu Gilbert

Absents et absentes de la photo : Jacynthe Maltais, Mathieu Provost, Emmanuelle Rancourt, Josée Breton et Richard Lamothe

RENCONTRES DU COMITÉ - SOMMAIRE

RENCONTRE 1 - 14 mars 2024

Sujet principal

La campagne d'ambiance sonore est un sujet récurrent abordé annuellement par le Comité de liaison. La raffinerie effectue un suivi sonore pour mesurer l'impact sonore de ses activités de trois façons: au quai, à la torchère et dans la communauté. Lors des trois campagnes de suivi communautaire, six stations sonores sont déployées autour de la raffinerie. L'équipe Environnement de la raffinerie surveille attentivement les tendances sonores et prend au sérieux même de légères variations.

La contribution de Mme Marie-Ève Métivier, directrice principale Santé, Sécurité et Affaires environnementales chez Valero, au Comité de liaison a été soulignée lors de cette rencontre qui était sa dernière avant son départ à la retraite.

Autres sujets

- Comité sur la gestion des événements affectant la qualité de l'air
- Projet de réfection des sentiers et de protection de l'environnement au boisé de l'Auberivière
- Activités et projets en cours de réalisation du Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches (CRECA)
- Projet pilote pour arracher la renouée du Japon et conférences sur les plantes envahissantes

RENCONTRE 2 - 13 juin 2024

Sujet principal

À l'occasion de cette deuxième rencontre, Mme Marina Binotto a présenté une mise à jour des engagements de Valero envers sa collectivité, sous l'angle de la philanthropie et du volet social de ses activités. Les membres ont ainsi eu l'occasion de partager leurs questions, commentaires et suggestions sur les quatre thématiques suivantes : la présence physique et la disponibilité, les comités de liaison et le Groupe de travail embellissement, la philanthropie ainsi que les implications bénévoles.

Autres sujets

- Certification de l'Alliance verte
- Ajustement à la composition du Comité de liaison
- Nettoyage des berges
- ICI on recycle + et la gestion des matières résiduelles et compostage des matières organiques à la raffinerie
- Mesures prises par Valero face à la problématique des contaminants éternels (PFAS)

RENCONTRES DU COMITÉ - SOMMAIRE

RENCONTRE 3 - 19 septembre 2024

Sujet principal

Les membres du Comité de liaison ont assisté à une présentation de Mme Marie-Philippe Frenette, conseillère aux affaires publiques et communications chez Valero, sur les investissements communautaires et les efforts de liaison de Valero au Québec et au Canada. Basée à Montréal, elle est responsable des relations communautaires le long du pipeline Saint-Laurent et des communications internes et externes. Mme Frenette a souligné la sécurité du pipeline Saint-Laurent, en opération depuis 2012, et a décrit les initiatives et comités de liaison qui renforcent la collaboration avec les communautés locales. Elle a également détaillé les investissements communautaires de Valero, qui visent à répondre aux besoins spécifiques des régions où l'entreprise est présente, comme les jardins collectifs et les projets de verdissement, tout en impliquant activement les employés.

Autres sujets

- Bruit relié aux activités de la torchère
- Exercice de simulation d'urgence à St-Jean-Chrysostome
- Groupe de travail sur l'embellissement – travaux sur la traverse de conduite
- Visite de la salle de contrôle de Valero

RENCONTRE 4 - 4 décembre 2024

Sujet principal

M. Martin Laroche, Directeur des Affaires réglementaires en environnement chez Valero, a présenté la performance environnementale de la raffinerie Jean-Gaulin. Il a souligné que la raffinerie se distingue par sa connaissance des sources d'émissions et compare régulièrement ses paramètres environnementaux à ceux des autres raffineries canadiennes. Parmi les contaminants suivis, on trouve les oxydes de soufre et d'azote, les matières particulaires, les composés organiques volatils et les gaz à effet de serre. Valero utilise des méthodologies strictes pour estimer et déclarer ses émissions, et privilégie des systèmes de mesure en continu pour un suivi plus précis. L'entreprise cherche constamment à améliorer ses méthodes de quantification et de réduction des émissions (Exemple : révision des facteurs d'émission)

Autres sujets

- Les mesures de sécurité des employés
- Présentation sur une méthode d'inspection des conduites
- Arrêt majeur planifié au printemps 2025
- Groupe de travail sur l'embellissement – Parc de la Jetée

LES MEMBRES EXPRIMENT LEUR SATISFACTION POUR L'ANNÉE 2024

Un questionnaire de rétroaction a été envoyé aux membres du Comité en suivi des 4 rencontres de 2024, afin de connaître leur niveau de satisfaction au sein du Comité.

Les membres ont confirmé leur appréciation de la formule des rencontres, des présentations faites par les professionnels de Valero, de l'ajout d'un tour de table et bien plus.

Sur l'ensemble des questions posées, les résultats varient entre 4,2 et 4,9.

Voici les notes accordées par les membres sur quelques éléments clés :

Sur une échelle de 1 à 5, dans quelle mesure les affirmations suivantes vous semblent-elles adéquates?

4,9

Le Comité de liaison contribue à bonifier la relation entre Valero et la communauté

4,7

Les activités et contenus proposés permettent de répondre aux objectifs poursuivis par le Comité de liaison

4,9

Le Comité de liaison est un espace de dialogue qui favorise les échanges constructifs en continu entre Valero et les acteurs du milieu

4,9

Je me sens libre de prendre la parole à l'intérieur des rencontres du Comité

4,7

Quelle est votre appréciation générale de votre participation aux rencontres du Comité de liaison en 2024?

Sur une échelle de 1 à 5, indiquez votre degré de satisfaction des éléments suivants

4,6

Le partage d'informations sur les développements récents ou à venir de Valero

4,5

Les suivis réalisés par Valero, à la demande du Comité

4,2

Comment évaluez-vous votre niveau de compréhension des activités et des opérations de Valero aujourd'hui?

4,4

Considérez-vous que le Comité est en mesure de relayer adéquatement l'information obtenue auprès de la communauté ?

LES MEMBRES EXPRIMENT LEUR SATISFACTION POUR L'ANNÉE 2024 (SUITE)

En trois mots, qu'est-ce que vous a apporté votre participation au comité dans la dernière année?

Appréciation Opportunité
Communication Perspectives
Rencontres Transparence Environnement
Compréhension Sentiments
Échanges Relations Efforts Vision
Dialogue Population Communauté
Valero Suivis environnementaux
Confiance Milieu Connaissances
Constructivité Évolution Environnement
Compétences
Partage Information Préoccupations
Informations Sentiment d'appartenance Valorisation

Citations des membres du Comité tirées du sondage annuel 2024

« J'apprécie le tour de table qui laisse la chance à tout le monde de s'exprimer et de se présenter. »

« C'est une opportunité de s'exprimer. »

« Le Comité permet de connaître les efforts de Valero effectués envers la population et l'environnement. »

« Je considère que dans l'ensemble les pratiques du Comité sont excellentes. Les sujets, le temps accordé, les interventions des participants, la durée des rencontres, etc. »

AFFAIRES ENVIRONNEMENTALES

Tout au long de l'année, les membres du Comité ont pu suivre l'avancement des initiatives environnementales et communautaires de l'entreprise.

Mise à jour de deux certifications pour la raffinerie : L'Alliance verte et ICI on recycle +

Valero participe activement au processus de certification depuis 2012. L'Alliance verte est le principal programme de certification environnementale pour l'industrie maritime nord-américaine. Cette initiative volontaire permet d'améliorer les performances sur différents enjeux ciblés (GES et polluants atmosphériques, prévention des déversements, harmonisation des usages, relations avec les communautés, etc.)



La raffinerie a aussi obtenu une nouvelle certification ICI on recycle + en passant au niveau Performance +, ce qui représente une amélioration de deux (2) niveaux depuis la dernière attestation qui avait été reçue en 2021. La raffinerie s'est également dotée d'un comité de gestion des matières résiduelles à l'interne.



Simulation d'urgence : collaboration des Intervenants de Lévis

Une simulation d'urgence a été réalisée en collaboration avec la Ville de Lévis et la Sécurité publique. L'exercice, qui simulait une fissure dans un pipeline, a duré deux jours sur une ferme et a mobilisé près de 70 participants issus de différents services d'intervention. Les équipes sur le terrain comprenaient les pompiers, les ministères concernés, les services municipaux ainsi qu'un centre d'hébergement. Cette simulation a permis de tester la coordination des équipes, la réactivité des intervenants et l'efficacité des procédures.



IMPLICATIONS COMMUNAUTAIRES

Travaux du Groupe de travail sur l'embellissement

Concernant la traverse de conduites au dessus de la rue Saint-Laurent et la piste cyclable :

- Les panneaux oranges et bleus ont été enlevés. Le groupe de travail est allé constater l'apparence de la traverse dégagée.
- Il a été conclu que des travaux de nettoyage étaient nécessaire pour la structure.
- En novembre 2024, Valero a participé à l'assemblée générale annuelle du Regroupement de la rue Saint-Laurent pour présenter l'ensemble des réalisations et entendre les premiers commentaires sur les travaux projetés.

Pour la suite, une consultation sera organisée avec les résidents de proximité pour récolter les idées de projet d'embellissement pour la traverse.



La traverse de conduite sur la rue Saint-Laurent



Travaux dans le boisé de l'Auberivière : réfection des sentiers et protection de l'environnement du Parc Valero-Les Écarts



Les travaux réalisés incluent par exemple la reconstruction d'escaliers en pierre naturelle pour éviter les problèmes de drainage au printemps, à l'automne et lors de fortes pluies.

Le Parc Valero les Écarts a fait l'objet de 2 phases de travaux en 2024 pour réaménager certains sentiers tout en assurant une protection optimale du milieu naturel. Ce projet fut réalisé par l'organisme les Amis du boisé de l'Auberivière, grâce à la collaboration de Valero et de la Ville de Lévis, via la Politique de projets structurants (PSPS).

M. Richard Lamothe, représentant des Amis du boisé de l'Auberivière au sein du Comité de liaison, a présenté au Comité la deuxième phase des travaux réalisés dans le boisé de l'Auberivière. Ces travaux essentiels pour la conservation du site furent menés par Aménagement des Appalaches. Rappelons que le boisé de l'Auberivière fait partie du Parc Valero Les Écarts, un espace naturel compris dans la ceinture verte qui entoure les installations de la raffinerie Jean-Gaulin.

AUTRES POINTS D'INTÉRÊT

Le Comité de liaison visite la salle de contrôle

Les 1er novembre, 8 novembre et 13 décembre 2024, le Comité de liaison a eu l'opportunité de visiter la salle de contrôle de la raffinerie Jean-Gaulin à Lévis en petits groupes.

Le bâtiment qui accueille la salle de contrôle rassemble plusieurs ressources occupant divers postes : les chefs techniciens, les tableautistes, le groupe automatisation et les émetteurs de permis du secteur brut.

La salle de contrôle est divisée en quatre secteurs comprenant des systèmes de contrôle distribués (DCS). Chaque secteur correspond à une partie de la raffinerie où des techniciens travaillent sur le terrain pour effectuer les entretiens, les opérations et autres tâches nécessaires afin de soutenir le bon fonctionnement de la raffinerie. La communication entre les équipes sur le terrain et celles de la salle de contrôle est la clé d'une coordination optimale.



Un des petits groupes composé de membres du Comité de liaison à la raffinerie Jean-Gaulin.

À propos du métier de tableautiste

Pour devenir tableautiste, il est nécessaire de passer par une échelle de progression d'en moyenne 4 postes terrains pour le secteur visé. Les tableautistes proviennent de divers corps de métier, tels que instrumentation, électricien, mécanicien et métiers généraux.

Les chiffres en opération sont sur 12 heures et ce jour et nuit en rotation.

« La visite m'a permis de préciser ma compréhension des activités de Valero »

- Membre du Comité



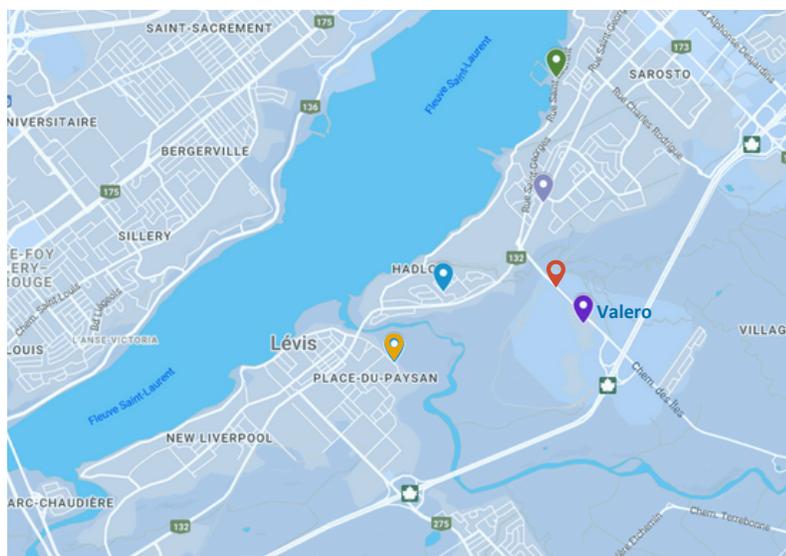
L'ensemble de la salle de contrôle est installé dans un bunker résistant au feu, permettant aux opérateurs de continuer à effectuer leurs tâches en toute sécurité, en cas d'incident.

AUTRES POINTS D'INTÉRÊT

En 2024, il y a eu quelques changements au niveau de la composition du Comité et de l'équipe Valero.

Ajout d'un nouveau siège citoyen

Un appel de candidatures citoyennes a été réalisé pour remplacer le siège vacant du secteur Place-du-Paysan. À la suite de la réception de plusieurs candidatures et la réalisation d'une rencontre d'autodésignation, un siège citoyen fut ajouté au sein du Comité de liaison pour représenter le quartier Saint-Télesphore, étant donné que ce secteur n'était pas représenté jusqu'à maintenant. Deux nouveaux membres des secteurs Place-du-Paysan et Saint-Télesphore ont donc été chaleureusement accueillis.



-  Secteur Chemin des Îles
-  Secteur rue Saint-Laurent
-  Secteur Place-du-Paysan
-  Secteur Saint-David-de-l'Auberivière
-  **Secteur Saint-Télesphore**

Changement au sein de l'équipe Valero

Le 14 mars 2024 marquait la dernière journée de Mme Marie-Ève Métivier en tant que Directrice de la direction Santé, Sécurité et Affaires environnementales à la raffinerie Jean-Gaulin, avant son départ à la retraite.

Lors de cette occasion, M. Carl Marcotte, Vice-président et directeur général de la raffinerie, a souligné son apport significatif, reconnaissant ses vastes compétences, mais surtout son engagement envers la communauté et le Comité de liaison.

Depuis, M. François Gagnon a pris la relève à la tête de la direction principale Santé, Sécurité et Affaires environnementales et assure la coordination du Comité de liaison, en étroite collaboration avec Mme Marina Binotto, Directrice des Affaires publiques et gouvernementales.

REMERCIEMENTS

Merci aux membres du Comité de liaison de la raffinerie pour leur implication et leur engagement durant l'année 2024.



Secteur Saint-David-de-l'Auberivière

Boudreault, Jean-Marie

Regroupement pour la mise en valeur du secteur de la rue Saint-Laurent

Bouffard, Émilien et Bilodeau, François (substitut)

Secteur Chemin des Îles

Faber, Alexandre

Secteur rue Saint-Laurent

Gauthier, Yves

Secteur Place-du-Paysan

Moreau, Annie

Secteur Saint-David-de-l'Auberivière

Maltais, Jacynthe

Secteur Saint-Télesphore

Steward, Jeremie



Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches (CRECA)

Breton, Josée
Directrice générale

Fortin, Julie
Adjointe de direction (substitut)

Groupe d'initiatives et de recherches appliquées au milieu (GIRAM)

Boivin, Antoine
Représentant (membre sortant)

Lemyre, Normand
Représentant

Amis du Boisé de l'Auberivière

Lamothe, Richard
Représentant

Conseil de bassin de la rivière Etchemin (CBE)

Dumouchel, Véronique **Bennani, Zineb**
Directrice générale Directrice adjointe (substitut)

Nature Québec

Rancourt, Emmanuelle
Chargée de projet Énergie et biomasse



Union des producteurs agricoles (UPA) Lévis

Dubé, Cavila
Administratrice

Chambre de commerce et d'industrie du Grand Lévis (CCIGL)

Morency, Marie-Josée
Présidente-directrice générale

Lumineau, Marielle
Directrice, Services et Relations membres. (substitut)

Administration portuaire de Québec (APQ)

Trudel, Stéphanie
Conseillère, relations citoyennes (membre sortant)

St-Georges, Gitane
Conseillère, relations communautés (membre sortant)



Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP)

Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches

Ville de Lévis

Trachy-Leclerc, Fannie
Analyste, secteur industriel

Arbour, Simon
Conseiller en santé et environnement

Duchesneau, Brigitte
Conseillère municipale, District 9, Saint-Romuald

Bourassa, Sophie
Conseillère en environnement

Membi Ye Bassomb, Yvan Paco
Analyste, secteur industriel (substitut)

Drolet-Lévesque, Mylène
Chef de programme en santé au travail (substitut)

Dorval, Steve
Conseiller municipal, District 10, Notre-Dame



Binotto, Marina
Directrice des affaires publiques et gouvernementales

Gagnon, François
Directeur principal santé, sécurité et affaires environnementales



Boileau, Alexandra
Facilitatrice

Beaudoin, Laurie Jeanne
Coordonnatrice

Gilbert, Mathieu
Facilitateur

INFORMATIONS

Pour joindre la porte-parole de la raffinerie Jean-Gaulin, Énergie Valero

Mme Marina Binotto
marina.binotto@valero.com

Pour rejoindre le porte-parole du Comité de liaison avec la communauté

M. Alexandre Faber
418 837-5261
faberalexandre@videotron.ca



energievalero.ca/fr-ca/infopopulation